

資產負債表

於二零零五年十二月三十一日
(除另有列明者外，全部金額均以人民幣千元呈列)

	附註	本集團		本公司
		二零零五年 十二月三十一日	二零零四年 十二月三十一日	二零零五年 十二月三十一日
資產				
非流動資產				
物業、廠房及設備	6	57,836	55,917	—
無形資產	7	1,842	1,942	—
於附屬公司之投資	8	—	—	211,751
於聯營公司之權益	9	9,879	11,947	—
可供出售財務資產	10	1,750	—	—
投資證券	11	—	1,750	—
遞延所得稅資產	19	1,815	1,851	—
		73,122	73,407	211,751
流動資產				
存貨	12	170,378	159,147	—
應收貿易賬款及其他應收賬款	13	266,524	189,956	160,433
現金及現金等價物	14	112,841	38,951	17,551
		549,743	388,054	177,984
資產總額		622,865	461,461	389,735
權益				
本公司股東應佔股本及儲備				
股本及溢價	15	140,495	32	140,495
其他儲備	16	180,132	173,485	211,719
保留盈利				
— 擬派末期股息		14,820	—	14,820
— 未分配保留盈餘		61,261	20,765	19,551
		396,708	194,282	386,585
少數股東權益		11,895	10,371	—
權益總額		408,603	204,653	386,585

資產負債表

於二零零五年十二月三十一日

(除另有列明者外，全部金額均以人民幣千元呈列)

	附註	本集團		本公司
		二零零五年 十二月三十一日	二零零四年 十二月三十一日	二零零五年 十二月三十一日
負債				
流動負債				
應付貿易賬款及其他應付賬款	17	107,738	150,947	3,150
流動所得稅負債		10,364	5,861	—
銀行借款	18	96,160	100,000	—
負債總額		214,262	256,808	3,150
權益總額及負債		622,865	461,461	389,735
流動資產淨值		335,481	131,246	174,834
資產總額減流動負債		408,603	204,653	386,585

歐柏賢先生
董事

歐國倫先生
董事

第50至93頁之附註為該等綜合財務報表不可分割之一部份。